

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII -- Número 7 357

Número sueldo . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Subscripción
En la isla, a mes Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año 50'00

MAÑON JUEVES 15 DICIEMBRE 1927

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

ORIENTACIONES

La libertad y la República

(De «El Liberal» de Madrid.)

Es frecuente la pregunta. Se nos formula a diario en cartas, la vemos y la oímos con reiteración en artículos y en discurso. La libertad y la República—objetan—no son fines; son medios. Existen, desde luego, elementos útiles en el gobierno acertado de un despota benévolo o en el de una aristocracia paterne. Dentro de un régimen de orden pacífico pueden prosperar muchas cosas. Pero el fruto completo del progreso social sólo puede recogerse en el seno de una sociedad en la que la generalidad de hombres y mujeres no son solamente pasivos receptivos, sino con atributos efectivos a la obra colectiva.

La libertad la queremos para educar y formar en ella la personalidad humana. No defendemos por esto la libertad como un derecho individual, sino como una necesidad social. «El bien público—escribe Hobhouse—sólo puede alcanzarse por medio de la voluntad pública. Existen, desde luego, elementos útiles en el gobierno acertado de un despota benévolo o en el de una aristocracia paterne. Dentro de un régimen de orden pacífico pueden prosperar muchas cosas. Pero el fruto completo del progreso social sólo puede recogerse en el seno de una sociedad en la que la generalidad de hombres y mujeres no son solamente pasivos receptivos, sino con atributos efectivos a la obra colectiva.»

La libertad la queremos, pues, no como un derecho ante la sociedad, sino como una posibilidad de cumplir los deberes que con la sociedad tenemos. Stuart Mill repudiaba la teoría de quienes se oponían al sufragio alegando la ignorancia o la irresponsabilidad de los electores. «El hombre—afirmaba—para aprender una cosa debe practicarla, y su responsabilidad será mayor si adquiere el sentido de la responsabilidad». La libertad la queremos, en fin, porque sin libertad no hay colaboración y sin colaboración no hay autoridad.

«Para qué queremos la República? En lo que se refiere a la concepción del Estado: primero, para que todos los poderes, sin excepción de uno solo, sean elegibles y responsables; segundo, para estructurar en una Federación orgánica las diversas personalidades peninsulares; tercero, para transformar constitucionalmente el Estado, incorporándole los órganos de producción y de trabajo; cuarto para asegurar ante la Iglesia, el Ejército y las oligarquías plutocráticas la supremacía del Poder civil; quinto, para garantizar la independencia de los poderes y la vigencia del Parlamento, del sufragio y de la autonomía municipal.

«En lo que se refiere a política internacional: primero, para colaborar en la Sociedad de Naciones, siendo en ella, por nuestra tradición histórica, por nuestra representación en América y por nuestra situación en Europa, una defensora de principios frente a las potencias que sacrifican los principios por los intereses; siendo España Don Quijote en la Asamblea de Ginebra. «Se advierte la altísima personalidad que con esta función espiritual cobrará España?; segundo, para intervenir en el establecimiento del arbitraje obligatorio, condición previa esta inteligencia para la salvación de la civilización occidental; tercero, para ocupar un lugar de iniciativa, de sacrificio, en Conferencias como la económica y la del Desarme, que señalen los fundamentos, exigencias y resultados de la solidaridad internacional.

«En lo que se refiere a funciones del Estado; primero, para establecer la igualdad ante la justicia, convirtiendo la justicia, cara hoy en las demandas de orden civil, no sólo en justicia barata, sino en justicia gratuita; segundo, para imponer la igualdad ante la cultura, estatuyendo la escuela única; es decir, la misma escuela para todas las clases sociales,

y todas las clases sociales con derecho a adquirir, según sus posibilidades de inteligencia, los mismos grados de instrucción. Más sintéticamente: la enseñanza primaria obligatoria para todos; la enseñanza superior, gratuita para los inteligentes, sea cual sea su condición económica; tercero, para pasar del ejército de cuartel o profesional a la institución militar en tiempo de paz y a la nación armada en tiempo de guerra.

«En lo que se refiere al orden económico y al orden social: primero, para estimular y fomentar, en agricultura, la organización científica de la producción y del cultivo; para dictar leyes sociales que tiendan a beneficiar al obrero del campo en el mismo grado que beneficiar al obrero de la ciudad; para disminuir los impuestos que gravan las explotaciones agrícolas grandes y pequeñas; para suprimir los latifundios, obligando a la tierra a cumplir su función social; para acabar con el problema de los foros, censos, rabasas... para proceder contra las trabas que impiden la libre circulación y el comercio de los productos agrícolas; para fomentar la cooperación agrícola, llevándola al límite de crear ententes internacionales; para reformar el sistema de crédito agrícola, librándolo de las restricciones y dificultades que hoy lo dificultan; segundo, para propugnar, en industria, la racionalización, que consiste en dar al trabajo su máximo de eficacia con el mínimo esfuerzo; en facilitar por una menor variedad de tipos el estudio, la fabricación, el empleo y la sustitución de las piezas en serie; en evitar la pérdida de primeras materias y de energía humana, en simplificar la distribución de las mercancías, en liberar las mercancías de transportes lógicos, de cargas financieras ruinosas y de la superposición inútil de intermediarios; tercero, para afirmar la libertad de comercio, para estatuir la igualdad comercial de las empresas del Estado y las empresas privadas, para la simplificación, reducción, y en lo posible, supresión de las tarifas de Aduanas; para acrecer los mercados interiores con una política de salarios altos que permitan la multiplicación de los consumidores por la extensión de su capacidad adquisitiva; cuarto, para efectuar una política de viviendas confortables y baratas, igual a la seguida en Inglaterra y Viena, que permita acomodarse decentemente a las familias proletarias y de la clase media, que viven hoy miserablemente y han de emplear en alquiler de la habitación la mayor parte de su salario o de su sueldo; quinto, para crear en unos aspectos y completar en otros las leyes sobre seguros sociales: «sexto, para renunciar, denunciando los Tratados que nos impongan estas obligaciones, a toda empresa colonizadora, dedicando las energías de hombres y de dinero que pudieran invertirse en ellas a cultivar y poblar el territorio nacional, logrando que no haya un pueblo sin comunicación, ni un río, una mina o una tierra sin utilización; ni un monte sin la repoblación debida. «Mientras el hombre blanco no haya llegado a saber gobernar de su propia vida—escribe Hobhouse—, lo mejor que puede hacer con el negro es abstenerse».

Para esto, en principio y como aspiración mínima, queremos la libertad y la República, para que, en resumen, por medio de la libertad y la República, el hombre, la nación y el Estado, ni disminuidos ni desbordados, contenidos en sus límites, pero llegando a ellos, cumplan plenamente su fin histórico.

MARCELINO DOMINGO

Chamberlain y Litvinov

No ha habido manera de entenderse. Entre Londres y Moscú es muy difícil la inteligencia. Chamberlain y Litvinov han notado que es casi imposible salvar la distancia ideológica y moral que separa a la Gran Bretaña de Rusia.

Otra vez la realidad ha confirmado que Londres es la antítesis de Moscú.

Pero la larga conversación entre Chamberlain y Litvinov no ha sido inútil, porque ha preparado el camino, si no a una inteligencia definitiva, por lo menos a una colaboración diplomática.

En Ginebra todos hablan ya de la posibilidad de un Locarno orientado que establezca las fronteras orientales y solidifique la paz en el centro de Europa.

Todo hace prever que en esta reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones quedará arreglado el conflicto entre Lituania y Polonia.

Francia, la Gran Bretaña y Alemania traen bajan colectivamente y cordialmente por la paz de Europa.

Briand ejerce su constante acción moderadora; y la misma Rusia soviética, influida por el ambiente de Ginebra, parece perder su significación revolucionaria y mostrarse propicia a la causa suprema de la paz.

Chamberlain y Litvinov no han podido entenderse sobre la forma de establecer las relaciones comerciales y diplomáticas entre la Gran Bretaña y Rusia; pero han coincidido fácilmente en la necesidad de evitar que subsista el actual estado virtual y técnico de guerra entre Lituania y Polonia.

La actual reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones será una de las más fecundas en la historia del organismo internacional de Ginebra.

Si consiguiese resolver eficaz y definitivamente el conflicto entre Polonia y Lituania, habría prestado un servicio eminente a la causa de la paz europea.

La Sociedad de Naciones alcanza cada día una concreción más práctica, al menos como expresión auténtica de la conciencia Universal.

Si el año 1914 hubiese existido un organismo semejante, la tragedia de la gran guerra habría sido casi imposible.

Palacio Valdés

Han llegado a Madrid los primeros ejemplares de la traducción francesa de dos obras de don Armando Palacio Valdés.

Se trata de las célebres «Novela Trisite» y «Novela de un novelista».

El señor Palacio Valdés, que ya ha escrito las novelas de Sevilla, Asturias, Valencia, etcétera, ahora trabaja en una obra nueva que se podrá llamar la «Novela de Granada».

El carbón combustible líquido

Londres.—En la Cámara de los Comunes, contestando a una pregunta, Mr. Percy ha dicho que el departamento de Investigaciones Científicas ha llegado a la conclusión de que los carbonos líquidos pueden convertirse en combustible líquido por métodos que, según ha dicho Mr. Percy, están ya en estudio, desde el punto de vista comercial, por importantes firmas británicas.

El libro catalán

Manifestaciones del señor

Menéndez Pidal

Interrogado el Presidente de la Real Academia Española, don Ramón Menéndez Pidal, sobre la Exposición del Libro Catalán, ha manifestado:

«La Exposición me ha causado impresión excelente. Estoy maravillado del afecto y entusiasmo con que los catalanes cultivan su idioma.

Gracias a esto, han conseguido con extraordinaria rapidez el renacimiento de la literatura catalana que debería imitarse.

Un ejemplo de esto es la fundación «Bernat Meigs» con sus ediciones de los clásicos griegos y latinos.

En castellano poseemos la Biblioteca Clásica, pero resulta ya anticuada; y por otra parte no publica sino las traducciones al español, mientras que en la Biblioteca «Bernat Meigs» aparecen el texto griego y el latino y la versión catalana.

Exposiciones como ésta y como la que sobre las ediciones de Cervantes en Cataluña quiere organizar la Academia Española durante la Exposición Universal de Barcelona, contribuyen a estrechar más los vínculos que unen a los intelectuales de las regiones españolas.»

Lecciones perdidas

Somos incorregibles

Peores que las fieras

Vivimos completamente equivocados.

La celebración del aniversario del armisticio lo ha celebrado mucho; pero son muy pocos los que lo han celebrado de veras, es decir, sintiendo de veras el deseo de la paz.

Aquella gran locura de la guerra mundial, aquel tormento humano que terminó en 1918 llenando medio mundo de tumbas y puso espanto en todos los corazones y que debió servir de escarmiento a todos los gobiernos del mundo, no ha servido para nada, nadie se acuerda de tal cosa.

Los mutilados en el cuerpo y en el alma, tal vez sean los únicos que sientan horror ante la posible repetición del crimen, tal vez sean los únicos a quienes espante la fatídica palabra «guerra».

De poco ha servido la feroz carnicería; no hemos aprendido la cuenta lección; estamos todos los días abocados a un conflicto guerrero. Pasó el cataclismo. Todos los hombres debieran renunciar a todo afán de la cha, a todo deseo de sangre, a toda agresividad, a todo intento de malquerencia; pero no es así. No hemos adelantado nada.

¡Seamos todos buenos! Seamos todos pacíficos. Seamos todos hombres cuerdos, los de arriba, los de abajo y los de enmedio.

Cada cual a cumplir con su deber, a tra bajar por la ciencia, a llenar las páginas de la historia con nombres de héroes de verdad, los héroes de la mina, del taller, de la máquina, de la clínica, del laboratorio. ¡Qué mejor lucha que la empleada en evitar lágrimas desterrando el dolor de los corazones!

¡Qué otra guerra mejor pueden acometer los humanos que aquella que tiene por objeto librarse mutuamente de los horribles enemigos naturales de la existencia!

A acabar con las pestes. Hacer que la higiene impere en todas partes. Llevar la salud a los terrenos pantanosos, a los hogares podridos, a las almas cancerosas... Destruir todas las Hurdas que no existen sólo en España sino que las hay en todos los rincones del mundo.

La guerra mundial contra todo eso es la única que debió declararse una vez firmado el armisticio de la guerra europea.

Se acabaron los mariscales, se cerraron para siempre las tumbas de los soldados desconocidos.

Seamos todos buenos; seamos siempre buenos.

Por poco observadores que seamos, advertiremos que no vamos hacia la paz, que se canta a la paz, pero se busca la guerra.

El gran pueblo italiano, el que vio asolar sus provincias limítrofes al Austria, el que vio el espanto y la consternación a las mismas puertas de Venecia, padece otra esclavitud. No parece la misma Italia, atacada del fascismo.

Los oráculos del fascismo declaran un día y otro día que Italia sólo pertenece a los fascistas. Los que no son fascistas que no tienen ningún derecho, no pueden ni llamarse italianos.

A los que huyen por causarles náuseas el rictus fascista les quitara la nacionalidad y les roban lo bienes.

Esa especie de flamenquismo gubernamental no se había conocido antes de la guerra grande. Perfidiosos españoles pertenecientes a la extrema derecha y que elaboraron siempre las audacias de Mussolini acaban por reconocer el abuso del fascismo. ¡Triunfante y afirman que no debe cansarse el Duce en perseguir discursos ni hacer declaraciones todos los días. Con decir de una vez para siempre que HARA SU RE-L GANA, y que no hay más constitución, ni más parlamento, ni más leyes que las que él le saigan de los bolsillos de los pantalones, estábamos al cabo de la calle y estaba dicho todo.

¿Es el fascismo un presentimiento de paz? ¿Predica el fascismo el amor y la fraternidad entre todos los hombres?

En Alemania se percibe la existencia de los viejos partidarios de la dominación universal. De vez en cuando se pronuncia un discurso imperante que siembra la calma en toda Europa. La Sociedad de las Naciones grita continuamente: ¡Hay paz, haya paz! Pero su voz casi apenas se oye más allá de las fronteras helvéticas.

En Méjico y otros países se vive el capricho de los generales que en nombre de la patria ensangrientan los campos de esa misma patria, con pocas excepciones; generales locos a quienes no amedrenta el recuerdo de la guerra mundial.

Vivimos equivocados.

Una pequeña minoría, los que están hartos de la guerra son los que de veras desean la paz. La inmensa mayoría de los portentosos desean la perturbación y el desbarajuste que trae consigo el conflicto armado, porque de tras de los ejercicios queda siempre carne para todos los cuervos de la zverría.

EUSTASIO JUAN VIDAL.

Detención de Roberto Bracco

Roberto Bracco, que tiene en la actualidad 75 años, es uno de los literatos más conocidos en Italia. Poeta y crítico de arte muy estimable en sus comienzos se orientó posteriormente hacia el teatro de ideas, a estilo de Ibsen y Hauptmann. Una de sus obras, por ejemplo «La piccola fonte», está dedicada a combatir las teorías nietzscheanas. A pesar de que la mayoría son obras de tesis, no por eso carecen de una extraordinaria emoción humana y de una gran ternura. Es también novelista.

Roberto Bracco no ha tomado nunca parte en la política de Italia hasta el advenimiento del fascismo. Entonces se creyó en el caso de intervenir, no para medrar en el nuevo estado de cosas, como hicieron algunos hombres de letras, sino para protestar energicamente contra el régimen de los fascios. El año 1924 fue elegido diputado por Nápoles, y cuando el asesinato de Matteotti se sumó al grupo de diputados que se retiraron de la Cámara con el nombre de «El Aventino».

El Gobierno fascista le acusa ahora de sostener relaciones con algunos italianos proscritos. A causa de esto parece que Roberto Bracco será condenado a permanecer en su casa, en calidad de detenido, indefinidamente.

Los conservadores madrileños

El correspondiente del «Diario de Barcelona» en Madrid, con fecha del día 5, escribe:

«En el local del Círculo conservador se ha celebrado una reunión de contado número de personalidades, con objeto de cambiar impresiones respecto a la junta general ordinaria que celebrará el 27 dicha Sociedad para renovar su Directiva, aprobar cuentas, etcétera. Por unanimidad han acordado mantener la organización que el círculo tiene, y confirmar en la presidencia a don José Sánchez Guerra.»

Exportación de mineros

Londres.—Durante la discusión de la moción de desconfianza presentada por el partido laborista contra el Gobierno, el ex-presidente de la Oficina del Trabajo declaró que el Gobierno se preocupa de la situación de los mineros en paro forzoso y que se han realizado gestiones para trasladar a dichos obreros a los Dominios donde hallarán trabajo con más facilidad.

Hacia la amoralidad

Hablamos hace días de las gallináceas que unos ladrones robaron del Laboratorio de Fisiología del Colegio de Francia. Hoy hemos de citar el nombre de su director, el doctor Pezard, que acaba de morir.

La Humanidad experimenta en estos momentos una grave pérdida. Los experimentos que realizaba, tarde o temprano dejarán sentir sus efectos en muchos sectores que ni siquiera lo sospechan.

Pezard cambiaba los sexos de los animales y con ellos sus caracteres psíquicos, ovariectomizaba las gallinas y les injertaba testículos masculinos, castraba los gallos y les injertaba ovarios. Obtenía animales faltoos: gallos que ponían y vagaban al picoteo como gallinas; gallinas que regían y fecundaban gallineros bajo el signo de las crestas encarnadas que el mago de la ciencia había hecho florecer en sus cabezas.

Pero lo grave, o, mejor dicho, lo admirable es que Pezard llegó a precisar la cantidad del tejido injertable que se necesitaba para obtener resultados fijados de antemano y a fijar la evidencia científica de que dicha cantidad está encerrada en límites, más allá o más allá de los cuales no se obtiene ninguna modificación.

Lo cual equivale a decir que la realidad es actual, la natural (y hemos dicho actual porque no sabemos lo que reserva el día de mañana para la Humanidad, pues así como actualmente se deforma el alma humana en las escuelas para adaptarla a la abstracción concepción de las agrupaciones creadas por los hombres, nada impide que por motivos parecidos se llegue a deformar el cuerpo), depende de determinada cantidad de tejido, que constituye la base de la personalidad.

Y sobre esa ponderable base de materia se apoya el escenográfico castillo inexpugnable de la moral y el Código civil y las constituciones.

Es evidente que no sería Pezard, cuando se iba de su Laboratorio, que juzgaba severamente a los hombres y a las mujeres acuchiladas y formularse graves anatemas sobre cosas que se pueden pasar por gramos y transformarse como los sombreros de los payosos.

FRED PUJOLA

(De «El Diluvio».)

SE OS OFRECE LA SUERTE
APROVECHAD LA OCASION
QUE YA QUEDAN POCOS DIAS
REGALO DE LA TIPOGRAFIA MAHONESA
HASTA EL PROXIMO SABADO DIA 17
CUANTOS REALIZAN COMPRAS DE LIBRERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO, PAGANDOLAS AL CONTADO, SE LES OBSEQUIA POR CADA CINCO PESETAS DE GASTO CON UNA PARTICIPACION DE 50 CENTIMOS EN EL BILLETE
N.º 46.297
DEL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL DE 22 DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.
Sólo hasta el sábado, nada más

TRIANON

GRAN COMPAÑIA COMICO DRAMATICA

dirigida por el primer actor chileno HORACIO SOCIAS

PRIMERAS ACTRICES

MARIA QUESADA

Debut el viernes 16 de diciembre.

TARDE a las 5 y media

El graciosísimo juguete cómico en tres actos de Antonio Paso y Joaquín Abaíl

El Orgullo de Albacete

MAGNIFICA PRESENTACION

TRES HORAS DE RISA CONTINUA

NOCHE A LAS NUEVE

La interesante comedia dramática de gran emoción, en tres actos y en prosa, original de don José Echegaray

DE MALA RAZA

PRECIOS ECONOMICOS.

Obra predilecta del señor Socias

DETALLES POR PROGRAMAS

En preparación Dos grandes programas

ESPECTACULOS

Alcaldía de Mahón

TEATRO PRINCIPAL.—Con el estreno de la película «El camino de la fuerza y la belleza»

pudieron ayer salir de su error quienes al ver los cromos y las fotografías de propaganda pensaron que se trataba de algo por nográfico o sicópico.

Trátese lisa y llanamente de una conferencia de ateneo ilustrada con proyecciones, con la particularidad de que estas son movidas y de que la oratoria del disertante queda suplida por las explicaciones que aparecen sobre la pantalla de proyección.

El tema de dicha conferencia cinematográfica es la educación física para conseguir la fuerza, la belleza, la armonía en las líneas, el ritmo en los movimientos, la agilidad y la independencia intermuscular a fin de que mediante también una vida higiénica con aprovechamiento continuo del sol, del agua y del aire se logre sea una realidad el aforismo mens sana in corpore sano.

El film fué editado en Alemania bajo la protección del Estado y la dirección de renombrados doctores en medicina y eminentes biólogos.

Regimiento Infantería Mahón n.º 63

Debido a proceder el Regimiento a la sustracción de los despojos de todas las reses que se sacrificarán en el Matadero público para su consumo durante el próximo año de 1928 se anuncia para los que deseen tomar parte en el concurso se pasen por la oficina del mismo, San Roque 18, de 12 a 1, donde encontrarán el pliego de condiciones hasta el 21 del actual que se adjudicará.

El importe de este anuncio será de cuenta de los que se les adjudique la contrata. Mahón 15 de diciembre de 1927.—El Comandante Mayor, Alonso.

Lorenzo Pons Tortella

MEDICO-CIRUJANO

Ex-alumno interno de la Clínica de Oftalmología de la Facultad de Barcelona.

Enfermedades de los ojos. Medicina general.

Consulta de 3 a 4 y a horas convenientes. SAN FERNANDO, 54.

Ateneo Científico

AUDICION RADIO - TELEFONICA PARA HOY JUEVES

A las 20. De Roma. Gran serenata: «Tannhauser».

Comisión Pro-Monumento en Monte-Toro

Donativo de los alumnos del Colegio de don Mateo Fontfiroig:

Table with 3 columns: Donor Name, Amount (Pesetas), and Total. Donors include Don Mateo Fontfiroig, Miguel Barber, Joaquín Mercadal, Antonio Mercadal, Manolo Rotger, Enrique Tallavull, Antonio Cardona Sampedo, Paco Truyol, Pedro Petrus, Federico Pons, Paco Salom, Adolfo Llambías, Paco Pons, José Saucha, Juan Petrus, Pablo Pujadas, Gerónimo Petrus, Juanito Salom, Paco Petrus, Francisco Saura, Enrique Carreras, Agustín Valís, Lufs Vinent, Juan Sanchez, Antonio Sanz, Antonio Vidal, Juan López, Adriático Carreras, Enrique Mir, Ramón Orfila, Bartolomé Orfila, Miguel Orfila, Pablo Fiorit, Juan Tanoca, Armando Carreras, Gaspar Andreu, Santiago España, Carlos Fernández, Justo y Adrián Olives, Enrique Guasteví, Juan Llansó, Faustino Villalonga, Máximo Cabiró, Emilio Soter, Alberto Adrián, Adrián Casado, Juan Saborido, Juan Palliser, Adrián Gomila, Juan Tallavull Pablo, Justo Fuentes, Antonio López, Andrés Gonalons, Adolfo Palliser, José Ferrer, Antonio Mir Alvarez, F. C., Simón de Sintas, Enrique Dubón, Marcos Montañés, Dello Bagur, J. C., Juan Roig, Bartolomé Salord, Bernardo Sintés, Ginés Olaya Roig, Antonio Carruana, Cristóbal Carruana, Faustino Pons, Lorenzo P. Capella, Gabriel Capó, Miguel Gorriás, Manuel Beltrán, Pedro Llabrés, Ernesto Rotger, Victoriano Cardona, José Torres, Alberto Ruiz, Rafael Palliser, Antonio Casado, Alfredo Carreras, Francisco Enseñat, Armando Carreras, Enrique Sánchez, Armando Fernández, Juan F. Cardona, José Lufs Cardona, Carlos de Haro, Fernando Llanas, Mateo Seguí, Ignacio Pasarrius Fontfiroig, Mateo Pasarrius Fontfiroig. Total: 25.00.

Hotel Bustamante

71 y MARGALL, 11. Precio actual de los abonos CLASE SUPERIOR. Entremeses. 4 platos comida y cena. Ptas. 150.00 al mes ESPECIAL 3 platos comida y cena 110.00.

Regimiento Infantería Mahón n.º 63

Se anuncia concurso para la contrata de las pieles y cueros de las reses que serán sacrificadas por el Regimiento en el próximo año 1928 a fin de los que lo deseen presenten proposiciones en pliegos cerrados en la Oficina de Mayoría de este Regimiento hasta el 21 del corriente. El importe de este anuncio será por cuenta de los que se les adjudique la contrata. Mahón 15 de diciembre de 1927.—El Comandante Mayor, Alonso.

TEATRO PRINCIPAL

Gran Compañía de Comedias

DELGADO CARO-MARTINEZ DE TOVAR

INAUGURACION.—SABADO 17 DICIEMBRE DE 1927

1.º de Abono

Estreno en Mahón de la preciosa comedia en tres actos, original de Luis de Vargas, titulada

LOS LAGARTERANOS

TRIUNFO INDISCUTIBLE DE TODA LA COMPAÑIA

PRECIOS EN TAQUILLA Noche a las 9 y media

MAÑANA DOMINGO

Tarde a las 4 y media.

La obra LOS LAGARTERANOS Noche a las 9 y media. Estreno de LA ERMITA, LA FUENTE Y EL RIO

Crónica local y general

De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor «Mahón» cuarenta y ocho pasajeros, entre ellos el ingeniero de la armada con destino a esta Base Naval don Valeriano González, el primer torpedista con destino a esta Base Naval don Manuel Gallana y señora, el representante de agencias cinematográficas don Jaime Catchot Vanrell, y los comerciantes don José Riudavets Serreynat y don José Barber.

—Para pasar las fiestas de Pascua han llegado varios jóvenes estudiantes y cuatro marineros de primera, naturales de esta isla.

Motoristas navales

Se noticia a las personas a quienes con venga hacerse del título de motoristas navales de primera y segunda clase en los exámenes que tendrán lugar en la Comandancia de Marina en febrero próximo que el plazo de admisión de solicitudes caduca a fines del presente mes.

Si quereis la suerte APROVECHAR LA OCASION

Solamente hasta el sábado próximo día 17

LA TIPOGRAFIA MAHONESA

ofrece el regalo de una participación de cincuenta céntimos en el Sorteo de Navidad por cada cinco pesetas de gasto, pagándolas al contado, en Librería y Objetos de Escritorio

Quedan ya pocos días No hay que descuidarse

Acruse de recibo

El dueño de la acreditada relojería de la calle Nueva, oficialmente de Carlos III, número 25, nuestro amigo don Cristóbal Obercie, nos ha obsequiado con un cromomanequé de los que regala a sus favorecedores.

Agradecemos la deferencia.

Alquiler de pianos nuevos y ventas a plazos y al contado

Unica casa en Menorca MANOLO CARDONA Hannover, 50. Buenaire, 2

Comisión Municipal Permanente

En la sesión ordinaria que ayer celebró esta entidad se dió cuenta de que don Marcos Montañés ha presentado una solicitud en demanda de permiso para la instalación de un ascensor destinado al servicio público en el andén del muelle y el paseo de Augusto Miranda.

Acordóse que constara en acta el sentimiento de la corporación por la muerte del ex alcalde de esta ciudad don Damián Moysi.

Presidió la sesión el alcalde don Antonio Victory y asistieron el acto los tenientes de alcalde señores Del Amo, Conforio, A. Margarida y el suplente señor Pons.

ESTABLECIMIENTOS QUILLET, S. A. DE BARCELONA REPRESENTACION Plaza del Carmen, 18

Un suceso estimable

Según nuestras noticias, por las impresiones que hemos recibido del público de Ciudadela y por lo que hemos visto en la prensa, causará excelente efecto en esta ciudad la notable compañía cómica dramática que dirige el inteligente y aplaudido actor don Horacio Socias que debutará mañana en el Trianon.

De Ciudadela dicen que es una de las mejores compañías que por allí han desfilaro y en cada una de las obras que hasta hoy han representado han tenido continuas ovaciones.

Además, la presentación está cuidada con todo esmero, lo mismo en decorado que en vestuario.

Las obras que pondrán mañana en escena están ensayadas meticolosamente, alcanzan a un gran éxito de risa en «El orgullo de Albacete», que se anuncia para la función de la tarde, y por la noche Horacio Socias obtendrá uno de sus mayores triunfos con el drama de Echegaray «De mala raza».

Si se añade a ello que los precios resultan baratísimos, no es aventurado asegurar que se obtendrán dos buenas entradas y que el público que acude al Trianon saldrá más que complacido de las representaciones.

LE ADVERTIMOS que si desea comprar un buen par de calzados sin gastar mucho, vaya a la calle Cifuentes, 74.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

INCUBADORAS Y CRIADORAS BUCKEYE

Las más famosas del mundo

Sencillo manejo

Gran porcentaje

PRECIOS REBAJADOS

CATALOGOS Y DETALLES AL

Agente en Menorca

DOMINGO ESTRADA

RAMPA ABUNDANCIA, 66

Aceites EXTRAFINOS PUROS de Oliva

YBARRA Sevilla

Se venden en todos los buenos colmados y Comestibles Son los que más demanda tienen por ser los mejores Garantizamos que nuestros aceites, son ABSOLUTAMENTE PUROS y elaborados con la mejor aceituna de nuestros Olivares de:

BUJALMORO, CÓNICA, DON RODRIGO, SANTA EUFEMIA, SANTIPONCE, D.ª MARIA, QUINTOS, S. JOSE DE BUENA VISTA

Gran Premio de Honor - Exposición del Centenario BS. AS. 1910. y de Gante 1915

Esta casa no fabrica aceites corrientes

Pidan detalles al Representante:

A. PONS.-Pi y Margall n.º 164.-MAHON

Tomando nuestros exquisitos CAFÉS el paladar más exigente queda satisfecho. Pruébelos hoy mismo y se convencerá

LA MAHONESA

Carlos III, 16 MAHON Teléfono 102

GASOLINA PARA AUTOMOVILES

GASOLINA AVIACION

GASOLINA



M. SALAS

PETROLEOS

REFINADOS

ACEITE DIESEL

« SANSON »

Extensa red de surtidores de precisión instalados en las islas Baleares y Andalucía. Fábrica y depósitos en Molinar de Levante, Palma de Mallorca, Lamas y Sevilla

Representación en Menorca: PEDRO MARÍN. Avenida Levante, 111 y Cos de Gracia, 25

Mas del 10 por ciento de reducción en los precios conocidos

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 17 DICIEMBRE. SESION DE MODA a las 9 y media
ESTRENO EN ESPAÑA de la grandiosa producción alemana de gran espectáculo

La escuadra hundida

Grandioso argumento según la célebre novela del Capitán de Navío HELMUT LORENS basada en la formidable batalla naval de Jutlandia, entre las escuadras Alemana e Inglesa.
Creación de los eminentes artistas: Condesa Agnes de Esterhay, Henry Stuart, etc.
DOMINGO día 18 a las 5 tres cuartos y a las 9 y media. El mismo grandioso programa

Sesión plenaria

Terminada la sesión de la Comisión Municipal Permanente la celebró ayer el Ayuntamiento en pleno, bajo la presidencia del Sr. don Antonio Victory con asistencia de los señores de Alcalde señores Del Amo, Conforto, A. Margarida y de los concejales señores Ponsa, Moncada, Gofalons, Escalas, Orfila, Menéndez, Carreras, Botella, Socias, Cardona y Sintes.

Entre otros acuerdos se tomó el de aprobar los presupuestos de la beneficencia municipal.

También se aprobaron una transferencia de crédito del presupuesto ordinario, la Memoria anual de Secretaría y las condiciones presentadas por la Permanente para la construcción de la alcantarilla de la Avenida de J. M. Quadrado y calle del Duque de Crillon. Se autorizó al Alcalde para firmar la escritura de adquisición de una finca.

La escuadra hundida

Según la novela del Capitán de Navío HELMUT LORENS basada en la Batalla Naval de JUTLANDIA.
Grandioso estreno el sábado a las 9 y media en el CINE CONSEY.

Servicios de la guardia civil

Por la del Puerto de esta Ciudad ha sido denunciado un individuo vecino de la misma por conducir una bicicleta sin llevar el farol encendido, infringiendo el artículo 29 del Reglamento de Carreteras.

LE INTERESA SABER que en la calle del Conde Cifuentes, 74 se hace una monumental liquidación de calzados.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.
Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Francisco Sánchez.
Imaginario. Teniente Coronel de Infantería don Federico Moysi.
Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Artillería.
Vigilancia. 11.º Oficial de Infantería.
Servicio en Villa-Carlos.
Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.
Imaginario. 5.º Oficial de Artillería.

FABRICA DE GAS

C O K
Servicio a domicilio

Lluvias

Durante la pasada noche ha llovido copiosamente.
Hoy amaneció el firmamento algo encapotado.

Las películas UFA modernas

Sabemos por el Concesionario exclusivo para Menorca de la marca UFA, don J. Catchot Vanrell, que las PELICULAS modernas de la ciudad marca serán presentadas en breve en esta ciudad.

Notas municipales

Ayer a las 12 se reunió en las Casas Consistoriales la Junta Local de Primera Enseñanza, bajo la presidencia del Alcalde don Antonio Victory, acordando, entre otras cosas, felicitar al Ayuntamiento por la colocación de la primera piedra del primer Grupo Escolar, que puso don Alfonso el 12 de noviembre último y haber empezado las obras del edificio el 12 de este mes, dentro del plazo concedido por el Gobierno para tener derecho a subvención del Estado.

A la una y media se reunieron los concejales en el salón de descanso del Cine del Consey, celebrando con una comida el segundo aniversario de la constitución del actual Ayuntamiento.

Se dirigieron telegramas al Rey y al Presidente del Consejo de Ministros.

En la sesión que celebró anoche la Comisión Municipal Permanente se acordó adquirir para la Casa de Misericordia una máquina de Dubied, para uso de las asiladas, a quienes dará la enseñanza el vigilante de la casa, que ha adquirido ya el certificado de aptitud de la Escuela Elemental del Trabajo.

Se aprobaron las condiciones de subasta de las obras de desmonte para la terminación de la Avenida de J. M. Quadrado.

Centro Cultural del Ejército y Armada de Menorca

El sábado día 17 del actual a las nueve de la noche, tendrá lugar en el salón Triano una gran velada organizada por este Centro, cuyo producto será destinado a los Establecimientos de Beneficencia de esta ciudad, bajo el siguiente programa:

- 1.º Se pondrá en escena el chistoso sainete titulado «El Contrabando».
- 2.º Un gran baile social amenizado por un escogido grupo de músicos del Regimiento de Infantería Mahón ejecutando un excelente repertorio de baillables.

SALON VICTORIA

SABADO DIA 17. SESION DE GRAN MODA a las 5 y tres cuartos. Con QUINTETO, dirigido por el notable profesor señor GONZALEZ MENSA

ESTRENO de la verdadera maravilla de la célebre marca UFA de Berlín (moderna)

El violinista de Florencia

Creación grandiosa, sentimental, una verdadera filigrana, de los grandes artistas ELGA THOMAS, CONRAD VEID, ANDRES MATONI, etc.
Domingo sesiones a las 5 y tres cuartos, y a las 9 y media. MUSICA ADAPTADA
Pronto: «La Poupée de Paris», gloriosa reprija, «La reina de New York» por Magde Bellamy, «La casta Susana», etcétera

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 14 a las 25 30.

España al día

Noticias y sucesos

El primer vuelo

Se ha inaugurado el servicio regular aéreo de comunicaciones entre Madrid y Barcelona.

En la ciudad de los condes alzaron el vuelo para la villa y corte a bordo del avión que inauguraba el servicio diez viajeros.

La travesía no pudo efectuarse en un solo vuelo porque fué alcanzado el avión por un temporal de nieve y tuvo que posarse en Soría.

Remontó luego el vuelo y readió viaje en Madrid a las 14 y 15.

Partidos de campeonato futbolístico

Valencia.—En los partidos de campeonato de foot-ball que acaban de jugarse se han anotado los tantos siguientes:
«Burgos» 5 contra «Castellón» que ha hecho 2.

Los equipos Levante y Gimnástico han quedado empatados.

Muerte de un bandido

Gijón.—Acompañado del joven Juan La fuente entró el sábado por la noche en Villoria el Bandido apodado «El Bergana», autor de numerosos atracos en los concejos de Laviana de Aller.

Algunos le reconocieron y le denunciaron al sometén. El «Bergana», fué detenido, sin resistencia, pero aprovechando un descuido emprendió la huida. Entonces los sometén tas le hicieron varios disparos, alguno de los cuales debió darle alcance, pues dejó un rastro de sangre.

En efecto, esta mañana la guardia civil en las pesquisas hecha encontró en un prado cercano a Villoria el «Bergana».

Su acompañante fué detenido. Según las últimas noticias recibidas, no es seguro que haya sido muerto el Bergana. Ahora afirman que sólo está herido de gravedad y que ha logrado esconderse.

Intento de robo

Cuenca.—En el Ayuntamiento de Ledaña intentaron robar la caja de caudales.

Unos desconocidos forzaron las puertas, hasta cuairo, llegando a la habitación donde estaba la caja. Esta es de acero y está empotrada en la pared. Los desconocidos intentaron abrirla haciéndole varios agujeros, pero al parecer tuvieron que retirarse sin conseguirlo.

Al día siguiente, al darse cuenta el alcalde de lo ocurrido intentó abrir la caja; pero no pudo conseguirlo y hoy en presencia de las autoridades se ha abierto encontrándose 8.500 pesetas en metálico y 2.000 en resguardos. Parece que no falta ningún documento.

Herido por su padre

Zaragoza.—La guardia civil de Egea tuvo noticias de hallarse en cema, a consecuencia de una herida producida por arma blanca, José Nogués Alonso, de 50 años, y pastor de oficio.

Interrogado por la guardia civil, dijo que el día 8 se hallaba en el partido llamado de Valseco al cuidado del rebaño cuando se presentó su padre, Miguel Nogués de 68 años, y comenzó a hablar de lo que debía hacerse con el ganado.

Discutieron con tal motivo y el padre, irriado, sacó un cuchillo, dándole una puñalada a su hijo.

Una vez cometido el delito el padre huyó. El hijo sufre una herida punzante de pronóstico reservado.

El juez que interviene en el sumario ha ordenado la prisión del padre.

Huelga de carniceros

Orense.—Se han declarado en huelga los carniceros por no haber sido atendida su demanda de alza de precio.

La Junta de Abastos por desecato a sus órdenes acordó el cierre de las carnicerías y la imposición de multas que oscilan de 125

a 500 pesetas y pasar el tanto de culpa a los tribunales.

La población está curtida de carnes procedentes de las tabajerías del barrio del puente de Canedo.

Imprudencia

Madrid.—Esta mañana, al amanecer, el sereno de la calle Nueva del Este oyó que desde una de las ventanas del piso segundo, número 6, pedían auxilio a grandes voces.

Acudió a prestarlo en unión de varios transeúntes una guardia de seguridad, y al echar al sujeto que reclamaba auxilio para él y un muchacho suyo que se encontraba en la misma estancia sin dar señales de vida, por que sufría una grave intoxicación, les trasladaron rápidamente a la Casa de Socorro, donde el muchacho falleció al poco rato. Se llamaba Luis Alvarez Hernández, de 14 años.

Su padre fué trasladado en gravísimo estado al Hospital provincial. Se llama Francisco Alvarez Guerrero, de 46 años. Era guarda de las obras que se ejecutan en la mencionada casa, y anoche, por el crudo frío reinante, encendió un brasero de carbón mineral.

Del mundo oficial

Disposiciones y actos

Se ha prorrogado el decreto sobre alquileres.

El día 1 de enero cesarán automáticamente en el cargo todos los jueces y fiscales municipales.

El Rey ha entregado las llaves de algunas casas beratas a los funcionarios dueños de los inmuebles.

Durante el acto una obrera se acercó al marqués de Estella para pedirle que le licenciara al novio.

En la segunda quincena de enero habrá exámenes extraordinarios para bachillerato según el plan de 1928.

Don Ramiro de Maeztu ha sido nombrado embajador del gobierno español en la Argentina.

Información mundial

De todo y de todas partes

El gran volador

Washington.—El célebre aviador Lindberg es autor de otra heroicidad.

En vuelo directo a las 2 y 35 de la tarde, obediente a una invitación del presidente Calles y en medio de una gran fiesta y de un manto jubilo, el eminente Lindbergh ha llegado a México.

Dirige el avión «Espíritu d. San Luís», en el que tantas y tan brillantes proezas ha realizado.

La travesía duró veinte y siete horas y diez y seis minutos.

El lio amarillo

Shanghai.—El corresponsal especial de la Agencia Havas telegrafía lo siguiente:

Los comunistas de Cantón han atacado a los extranjeros y saqueado sus bienes.

Los súbditos alemanes se hallan refugiados a bordo de un buque inglés.

Los demás extranjeros se han refugiado en la concesión de Shamen.

El cónsul de Alemania está refugiado en la concesión francesa.

Las tropas regulares chinas han tratado de recuperar el terreno perdido, oponiendo energética represión al territorio que ocupan.

Se sabe que se han producido disturbios graves, pero se carece de detalles.

Uzudun boxeará con Gogfray

Los Angeles.—El boxeador español Paulino Uzudun ha firmado un combate con el boxeador negro George Godfrey, que se celebrará en esta ciudad en el mes de enero.

La fecha no ha sido determinada todavía.

El combate será a 10 rounds. Los críticos de portivos creen que Paulino ha hecho un pacto muy desfavorable para él firmando este combate, pero no dudan en asegurar que será el combate muy bueno, dadas las características de ambos boxeadores.

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 17 diciembre de 1927

Francos cheque	25 60
Libras id	29 77
Dollars id	5 9575
Liras id	32 55
Interior serie A.	70 55
id id B.	70 55
Amort. 5 p 100 serie A. 1920	92 75
id id B. 1920	92 40
Exterior serie A.	86 45
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. No Prioridad 5 p 100	75 75
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	91 40
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	91 40
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Nortés fin mes	110 50
id. Alicante id	107 60
id. Andaluces id	65 85
id. Orenses id	32 15
id. Coloniales id	92 26

rédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA DE 14 diciembre

Amortizable 5 p 100 A. 1920	92 75
id id B. 1920	92 40
Interior 4 p 100 A.	70 55
id id B.	70 55
Amortizable 5 p 100 A. 1917	91 40
id id B. 1917	91 40
Exterior 4 p 100 A.	86 40
id id B.	85 40
Obligaciones Norte Prioridad.	75 75
Alicantés 5 p 100 1.ª hipoteca.	69 15
Trasatlánticas 4 p 100	87 00
id 6 p 100 1920	100 75
id id 1922	105 50
Andaluces 2.ª serie fijo	62 00
Francos cheque París	25 60
Liras id Roma	32 55
Dollars id New-York	5 9575
Libras id Londres	29 17 3/4

BOLSA DE MADRID DE 14 DE DICIEMBRE

Cdes. B. Hip. España 4 p 100	89 50
id id id 5 p 100	99 00
id id id 6 p 100	110 00

EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Puesta completamente al día

Novísima porque toda mudanza o transformación operada en la conjuntura política, económica y social de los diversos países, está explicada y fijada en esta obra; universal porque está todo en ella contenido y a todos interesa; ilustrada por cuanto ninguna ventaja en riqueza gráfica y artística. Y en do relacionada la constitución de nuestro globo con la mecánica celeste, damos la geografía astronómica asociada a la geografía física, política, racial, estadística, etc.

Uno de los elementos más importantes o esenciales de toda geografía son los mapas, y por tanto, sin omitir sacrificio alguno, se ha querido que la obra los contenga numerosos. Figuran: mapas de continentes, de los distintos estados políticos, de los principales grupos orográficos, etc., trazados y grabados todos ellos expresamente para esta publicación. En cuanto a láminas en colores, se publicarán una riquísima colección representando aspectos varios de las regiones celestes y de las latitudes terrestres, que han sido ejecutadas por los notables dibujantes José Segrelles y F. Bianchi, cuyos nombres son garantía de alto nivel.

Se publica por cuadernos y formará cinco hermosos tomos.

Precio del cuaderno 1.ª 25 PESETAS.
Suscripciones en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT Rolanda 30. - Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
LANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquina-velo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRENDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos (del más allá». (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» a ler-	

L' ABEILLE

COMPAÑIA DE SEGUROS:

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos
PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente nente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragias, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curables en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ «vía usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayoría de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendo resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevisimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

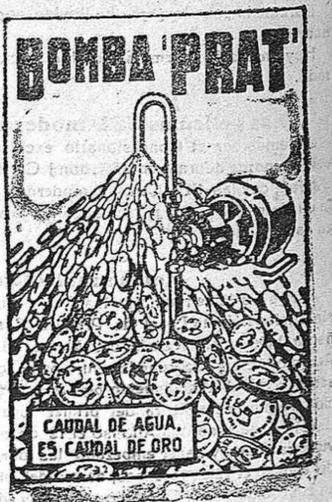
Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derrecha. Madrid España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc. etc.

BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGEI. CULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN DESGASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON

